

Ciudad de Bellevue

Red de Resiliencia ante Catástrofes

GUÍA DEL FACILITADOR



Propósito

Esta guía del facilitador está diseñada para ayudarle a dirigir un taller de la Disaster Resilience Network (Red de Resiliencia ante Catástrofes, DRN) en su propia comunidad. Esta guía contiene instrucciones para los dos días de reunión, así como las diapositivas de la presentación y las hojas de trabajo. Si tiene alguna pregunta sobre los materiales o desea participar en un curso de formación de facilitadores, póngase en contacto con la Office of Emergency Management (Oficina de Gestión de Emergencias) de Bellevue en la dirección siguiente oem@bellevuewa.gov.

El Taller DRN se impartirá en dos talleres de una hora y media de duración cada uno. Para lograr un mayor impacto, recomendamos a su comunidad que complete las dos sesiones del taller. Sin embargo, completar cualquier parte ayudará a promover la preparación y la resiliencia en su comunidad, así que haga lo que sea factible para su situación.

A medida que avance por la guía, descubrirá que algunos contenidos están pensados para ser **leídos en voz alta**, mientras que otras partes están diseñadas para orientar su facilitación. Las diapositivas y las hojas de trabajo que las acompañan ayudan a reforzar los conceptos clave de forma visual e interactiva.

- **Las secciones de "Lectura en voz alta"** (en negrita) deben decirse directamente a los participantes para introducir los temas y orientar los debates.
- **Las "Instrucciones para el moderador"** (en el texto estándar) le servirán de referencia y le proporcionarán indicaciones para marcar el ritmo, estimular el debate y dirigir las actividades.
- En su caso, junto a los títulos de las secciones se **sugieren asignaciones de tiempo** que le ayudarán a respetar el calendario y a garantizar una entrega equilibrada.



Primer día: Crear una red

Introducción

► Instrucciones para el facilitador

Inicie el PowerPoint complementario. Cada sección de la guía del facilitador tiene su diapositiva correspondiente. Se trata de un componente opcional que simplemente mejora la experiencia del taller, pero no es necesario.

Leer en voz alta

Bienvenido al taller de la Red de Resiliencia ante Catástrofes.

A través del taller se desarrollarán las capacidades de preparación ante catástrofes y se convertirán las habilidades o conocimientos de una persona en un recurso comunitario. Al completar este taller, nuestra comunidad puede estar más preparada para cuidarse mutuamente en caso de catástrofe y recuperarse con mayor eficacia.

► Instrucciones para el facilitador

Pase a la diapositiva Agenda en el PowerPoint complementario.

Leer en voz alta

El taller de la Red de Resiliencia ante Catástrofes se impartirá en dos sesiones de una hora y media cada una. Durante la sesión de hoy construiremos los cimientos de nuestra Red de Resiliencia ante Catástrofes. Empezaremos aprendiendo sobre los peligros locales y los conceptos básicos de preparación para emergencias. A continuación, a través de una serie de actividades en pequeños grupos, comenzaremos a construir las conexiones personales y comunitarias que son fundamentales para nuestra red de resiliencia.

Visión general de la preparación para emergencias (10 minutos)

► Instrucciones para el facilitador

En la presentación de PowerPoint complementaria, puede empezar a repasar la sección Descripción general de la preparación para emergencias. En las notas para el orador de PowerPoint se incluye un guión que le servirá de guía. Si no va a mostrar el PowerPoint, puede omitir este paso.

Tras la presentación general de los preparativos para emergencias, se pasará a una guía visual para el resto de la sesión. Puede seguir desplazándose por las diapositivas a medida que avanza por los pasos del taller.

Materiales

- Presentación PowerPoint complementaria (opcional)
- Bloc de notas
- Hoja de trabajo del primer día
- Bolígrafo/lápiz



Establecer su comunidad (10 minutos)

► Instrucciones para el facilitador

Inicie un debate con los participantes sobre cómo definir la comunidad. Pida a los participantes que anoten los resultados en sus hojas de trabajo.

Leer en voz alta

Ya estamos listos para empezar a construir nuestra Red de Resiliencia ante Catástrofes. Para crear una red de preparación es importante establecer primero los límites de la comunidad. Definir los límites de su comunidad puede ayudar a identificar quién y qué entra dentro de su ámbito e identificar qué debe tenerse en cuenta en la red que estamos construyendo.

A la hora de establecer nuestra comunidad, hay que tener en cuenta los siguientes aspectos: ¿Cómo define su comunidad?

- Características principales
- Límites geográficos
- ¿Qué edificios están incluidos?

Establecimiento de funciones y grupos (10 minutos)

► Instrucciones para el facilitador

Lo ideal sería que cada grupo asignara un Coordinador Comunitario para facilitar los futuros esfuerzos de preparación dentro de la comunidad.

Leer en voz alta

Ha llegado el momento de asignar algunas funciones dentro de nuestra comunidad para racionalizar los esfuerzos actuales y futuros de preparación ante emergencias. La primera función que debemos decidir es la de Coordinador de la Comunidad. Esta persona se encargará de organizar los futuros esfuerzos de preparación de la comunidad, fomentar su participación y servir de principal punto de contacto durante una emergencia. Se trata de un puesto voluntario y no es necesario si nadie se siente cómodo asumiéndolo en este momento.

Tomémonos un momento para debatir nuestras opciones antes de decidir

► Instrucciones para el facilitador

Haga que los participantes discutan y decidan quién debería ser el Coordinador de la Comunidad. Si no se selecciona a nadie, puede seguir adelante sin ninguno por ahora.

Leer en voz alta

¡ Ahora decidiremos quién será el Coordinador de la Comunidad. ¿Quién quiere ser voluntario?

► Instrucciones para el facilitador

Tras asignar un coordinador comunitario, los participantes en el taller pueden dividirse en grupos de trabajo o permanecer como un grupo cohesionado. Si la reunión es de más de 10 personas, se recomienda dividirla en varios grupos en función de los bloques o pisos de su comunidad. Si su reunión es de menos de 10 personas, pueden permanecer como un solo grupo.

Leer en voz alta

Con (o sin) un Coordinador de la Comunidad, podemos dividirnos en grupos más pequeños para empezar a crear nuestras redes. Estos pequeños grupos de trabajo se basarán en grupos de calles/bloques/pisos.

Conozca su red (10 minutos)

Leer en voz alta

Una vez formados nuestros grupos de trabajo, es hora de que nos conozcamos. Pueden empezar presentándose, explicando qué los ha traído a este taller, sus datos de contacto y dónde viven (compartan sólo aquello con lo que se sientan cómodos). A medida que vayan recorriendo su grupo de trabajo, pueden ir rellenando la ficha de contacto en sus hojas de trabajo. Cualquier información personal registrada durante este taller no debe compartirse con terceros sin el consentimiento de los participantes.

► Instrucciones para el facilitador

Deje de cinco a diez minutos para que los miembros del grupo se presenten y rellenen las tarjetas de contacto.

Leer en voz alta

Una vez realizadas las presentaciones, es hora de asignar funciones dentro de los grupos de trabajo. Cada grupo tendrá que elegir a un Representante del Grupo de Trabajo; esta persona compartirá y presentará en nombre de su grupo de trabajo y, en caso de crisis, puede ayudar a transmitir información crítica al Coordinador de la Comunidad. También tendrá que seleccionar a un Tomador de Notas que pueda ayudarle a tomar notas durante los debates comunitarios y las futuras reuniones.

► Instrucciones para el facilitador

Deje otros cinco minutos para que los grupos de trabajo elijan a un Representante del grupo de trabajo y a un Tomador de notas antes de pasar a la siguiente sección.

Construya su red (25 minutos)

Leer en voz alta

Ahora pasaremos a la sección de intercambio de competencias y conocimientos de la ficha de trabajo. En esta actividad, cada grupo de trabajo identificará las habilidades y el equipo que tiene cada miembro de la red y que pueden ser útiles en la respuesta a catástrofes.

► Instrucciones para el facilitador

Conceda a los participantes 15 minutos para rellenar esta sección de la ficha de trabajo y compartirla con su grupo.

Leer en voz alta

Una vez que su grupo haya terminado de identificar el equipamiento, las habilidades y los conocimientos de la comunidad, podemos pasar a la sección Necesidades de la comunidad de la hoja de trabajo.



Es importante tener en cuenta que las catástrofes no afectan a todo el mundo de la misma manera. Es posible que algunas personas no puedan evacuar debido a su movilidad limitada, mientras que otras pueden necesitar acceso constante a la electricidad para alimentar dispositivos médicos críticos. Cada persona tiene unas circunstancias únicas y puede necesitar un poco más de ayuda para responder y recuperarse de una catástrofe de forma segura.

En grupo, vayan identificando los hogares que puedan necesitar ayuda adicional durante una catástrofe. No tienes que compartirlo si no te sientes cómodo, puedes ser tan vago o detallado como quieras.

► Instrucciones para el facilitador

Conceda a los participantes 10 minutos para rellenar esta sección de la ficha de trabajo antes de pasar a la sección siguiente.

Compartir la red (15 minutos)

► Instrucciones para el facilitador

Esta sección ofrece a los grupos de trabajo la oportunidad de compartir la información que han recopilado durante la actividad anterior. Si ha formado grupos de trabajo, puede pasar a la sección siguiente.

Leer en voz alta

Hasta ahora se ha registrado la información de contacto más importante de la comunidad, se ha hablado de los equipos y habilidades que pueden compartirse y se han identificado los hogares que pueden necesitar ayuda adicional durante una catástrofe. A continuación, recopilaremos estas conclusiones en un documento compartido al que podrán acceder todos los miembros de la comunidad. Esto establecerá un nivel básico de preparación de la comunidad.

Ahora dedique unos minutos a identificar en su grupo de trabajo tres o cuatro recursos clave que haya registrado durante la última actividad.

A continuación, daremos la vuelta a la sala para que los representantes de los grupos de trabajo puedan compartir los puntos más destacados de su grupo. El coordinador comunitario debe tomar notas en un documento que pueda compartirse después del taller.

Clausura del taller

► Instrucciones para el facilitador

Ha llegado el momento de clausurar el taller de hoy de la Red de Resiliencia ante Catástrofes. Si aún no ha programado un segundo taller con su comunidad, tómese un tiempo después de la clausura para programar uno.

Leer en voz alta

Gracias por participar en el primer día del taller de la Red de Resiliencia ante Catástrofes. Esperamos que haya podido conectarse y reforzar la preparación de su comunidad. Esperamos verlo pronto en la segunda jornada del taller, en la que trabajaremos en la creación de un plan comunitario de preparación ante catástrofes y lo pondremos a prueba en un escenario de catástrofe.

Si tiene alguna pregunta o comentario sobre el taller, no dude en venir a hablar conmigo. Gracias de nuevo por participar y espero verlo en el próximo taller.

Segundo día: elaborar un plan

Introducción:

► Instrucciones para el facilitador

Antes de comenzar el taller, prepare la presentación PowerPoint complementaria del segundo día y entregue a los participantes la hoja de trabajo correspondiente.

Materiales

- Presentación PowerPoint complementaria (opcional)
- Bloc de notas
- Pluma
- Hoja de trabajo del segundo día
- Fichas de escenario

Leer en voz alta

Bienvenidos al segundo día del taller de la Red de Resiliencia ante Catástrofes, la sesión de hoy durará aproximadamente una hora y media. La última vez que estuvimos juntos conocimos a nuestros compañeros de comunidad y aprendimos sobre sus necesidades y capacidades de emergencia. La sesión de hoy se centrará en convertir las redes que hemos establecido en un plan colectivo de preparación para emergencias. Una vez elaborados nuestros planes, realizaremos un juego de simulación de catástrofes para comprobar cómo resisten los planes y nuestras redes.

Actualización de la red (5 minutos)

► Instrucciones para el facilitador

Si su comunidad se dividió previamente en grupos de trabajo, pida a los participantes que vuelvan a establecer estos grupos para la segunda sesión. Haga que los participantes vuelvan a presentarse, repase la hoja de trabajo de la última sesión, añada nueva información sobre la comunidad a las hojas de trabajo si procede.

Leer en voz alta

Empecemos por reencontrarnos con nuestros grupos de trabajo, reintroducimos y ponernos al día. Tómense un tiempo para revisar las hojas de trabajo completadas durante nuestro último taller y actualícense sobre las personas, habilidades y necesidades identificadas. No dude en añadir cualquier información nueva o actualizada a su Hoja de trabajo del primer día.

Elabore su plan (25 minutos)

► Instrucciones para el facilitador

Si los participantes no formaron grupos de trabajo, trabajen juntos para redactar un plan como grupo entero e identifiquen los aspectos más destacados para formar un plan final.

Leer en voz alta

Ahora que todos hemos podido ponernos al día, podemos empezar a elaborar nuestro Plan Comunitario de Preparación para Emergencias. Este plan estará compuesto por un plan de comunicación, un plan de atención y un plan de reunificación.

Un plan de comunicación debe describir las distintas formas en que la comunidad puede ponerse en contacto entre sí durante o después de una catástrofe. Un plan de atención proporcionará orientación

sobre quién en la comunidad puede necesitar asistencia adicional durante una catástrofe y cómo adaptarse mejor a sus necesidades. Por último, un plan de reunificación indicará varios lugares en los que la comunidad pueda reunirse de forma segura y ver cómo están los demás después de una catástrofe.

En sus grupos de trabajo, utilicen las hojas de trabajo y las preguntas orientativas para esbozar ideas para estos planes. Una vez terminados, nos reuniremos y utilizaremos los aspectos más destacados de los borradores para elaborar un Plan Comunitario de Preparación ante Emergencias. Es importante recordar que un plan de preparación para emergencias no es una solución única. Cada catástrofe plantea una serie de retos diferentes. Un plan de preparación ante emergencias debe ser un punto de orientación flexible más que un plan estricto.

Comparta su plan (20 minutos)

► Instrucciones para el facilitador

Esta sección ofrece a los grupos de trabajo la oportunidad de compartir los puntos clave de sus planes con el resto del grupo. Si su comunidad no se dividió en grupos de trabajo, puede saltarse esta sección y pasar al juego de escenarios.



Leer en voz alta

Ahora que cada grupo ha completado sus borradores de planes de comunicación, atención y reunificación en la hoja de trabajo, es el momento de combinar los planes y crear un Plan comunitario colectivo de preparación ante emergencias.

Dediquen unos minutos en sus grupos de trabajo a identificar cuatro puntos fuertes de sus esfuerzos de planificación.

► Instrucciones para el facilitador

Pida al coordinador comunitario que anote los puntos destacados de cada grupo en una pizarra o en un documento compartido. Asegúrese de organizar por tipo de plan: Comunicación, Atención y Reunificación.

Leer en voz alta

Ahora recorreremos la sala y haremos que el representante del grupo de trabajo comparta los puntos fuertes de su plan...

► Instrucciones para el facilitador

Haga que el Coordinador de la Comunidad registre una lista definitiva de los elementos del plan.

Leer en voz alta

Ahora repasaremos la lista recopilada de puntos fuertes y decidiremos en grupo qué elementos adoptar en el Plan colectivo de preparación ante emergencias.

El Plan Comunitario de Preparación ante Emergencias definitivo se enviará por correo electrónico después del taller.

Juego de Escenarios (30 minutos)

► Instrucciones para el facilitador

Ha llegado el momento de poner a prueba las Redes de Resiliencia ante Catástrofes mediante un juego de escenarios. El juego consistirá en un escenario que usted leerá en voz alta y tarjetas de escenario que se repartirán a cada grupo de trabajo. Estas cartas contienen narraciones que servirán de punto de partida a los jugadores en el escenario. Por último, las hojas de trabajo contienen algunas preguntas orientativas y espacio para tomar notas que ayudarán a los jugadores a desenvolverse en el juego.

Leer en voz alta

Ahora que hemos establecido una Red de Resiliencia ante Catástrofes y un Plan de Preparación ante Emergencias, ¡es hora de ponerlos a prueba! Los pondremos a prueba en un escenario de catástrofe. Este escenario es totalmente teórico y está diseñado para este taller. Utiliza lo que has aprendido y las redes que has creado para responder a la catástrofe y recuperarte de ella. Ahora voy a leer el escenario...

► Instrucciones para el facilitador

Ahora puede leer el escenario

Leer en voz alta

Primer día - El Servicio Meteorológico Nacional ha emitido un aviso de calor extremo. Se emite cuando se espera que se produzcan o se están produciendo condiciones de calor extremadamente peligrosas.

Séptimo día - Llevamos una semana de temperaturas altas constantes, con máximas que alcanzan los 110 °F y mínimas de 75 °F. Debido a las continuas temperaturas extremas, la infraestructura local ha comenzado a verse afectada. El pavimento de la I-5, la I-90 y la 405 ha empezado a combarse y agrietarse debido al calor, lo que dificulta los desplazamientos. El derretimiento de las líneas eléctricas provoca cortes de electricidad intermitentes y localizados, dejando a la gente sin poder enfriar sus casas, refrigerar alimentos o acceder al transporte público.

► Instrucciones para el facilitador

Reparta las tarjetas de colores a cada grupo.

Leer en voz alta

Ahora puede robar una carta de las cartas de escenario que se han repartido. Cada tarjeta contiene una descripción de cómo se ha visto afectado su hogar y qué ayuda puede necesitar. Mientras trabaja en este escenario, utilice su Red de Resiliencia ante Catástrofes y su plan de Preparación ante Emergencias para guiar su respuesta. Intente ser lo más realista posible y tenga en cuenta todos los recursos posibles a su alcance.

Una vez que haya sacado una tarjeta, utilice las preguntas orientativas de su hoja de ejercicios e inicie un debate sobre cómo respondería a la situación.

► Instrucciones para el facilitador

Una vez que los grupos hayan terminado de discutir el escenario, deje tiempo para que los grupos de trabajo compartan y discutan lo que aprendieron del juego del escenario.

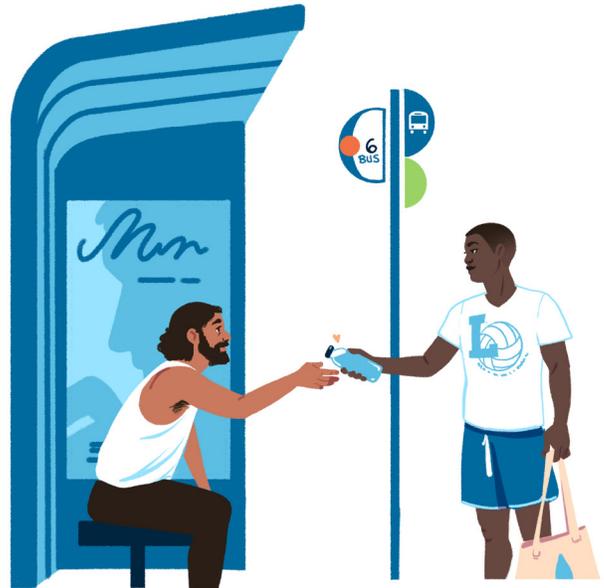
Leer en voz alta

Ahora vamos a pedir a los representantes de los grupos de trabajo que compartan algunas lecciones aprendidas de sus debates sobre los escenarios.

► Instrucciones para el facilitador

Estos son algunos de los posibles resultados del escenario. Utilícelos para facilitar el debate.

- La casa del jugador gris se utiliza para almacenar alimentos perecederos en el gran frigorífico y congelador
- El jugador blanco utiliza su camioneta para transportar los ventiladores y el aire acondicionado a las casas con electricidad
- El jugador amarillo lleva a su perro a casa de un vecino con electricidad
- El jugador con un coche disponible ayuda a transportar al jugador azul al hospital para su cita
- El jugador con coche disponible ayuda a llevar al jugador rosa y su familia a casa con electricidad
- El jugador controla al jugador morado y le ayuda a llegar a la casa con electricidad
- El jugador naranja lleva su medicación a casa con electricidad y nevera disponible



Consideraciones futuras (5 minutos)

Leer en voz alta

Aunque sus hojas de trabajo y la actividad del escenario estén completas, aún queda trabajo por hacer para construir una comunidad resiliente. Compartir y ampliar su Red de Resiliencia ante Catástrofes es una forma importante de promover la salud y la seguridad de la comunidad. Cuando vuelva a casa después de este taller, comparta el plan de preparación para emergencias que ha creado con los miembros de su familia y con aquellos que no pudieron asistir.

Recuerde que, con el paso del tiempo, su comunidad cambiará y crecerá. Actualizar la Red de Resiliencia ante Catástrofes de su comunidad es vital para mantenerla pertinente y funcional.

- **Actualizar la información de contacto**
- **Añadir nuevas competencias y conocimientos a medida que se adquieren**
- **Añadir nuevos miembros a la red**
- **Eliminar a las personas que abandonen la red**

Gracias por unirse a nosotros en la creación de una Red de Resiliencia ante Catástrofes para nuestra comunidad. Esperamos que este taller haya ayudado a la comunidad a estar más unida y más preparada para cualquier posible catástrofe a la que pueda enfrentarse Bellevue.



BFD-25-47599a



Para solicitar formatos alternativos, intérpretes o modificaciones razonables, llame al menos con 48 horas de antelación al 425-452-6807 (voz) o envíe un correo electrónico a OEM@bellevuewa.gov. Para quejas relativas a modificaciones, póngase en contacto con el responsable de la ADA, Título VI e Igualdad de Oportunidades de la ciudad de Bellevue en ADATitleVI@bellevuewa.gov.